
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Miércoles 22 de abril de 2026 11:15 AM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Hola a todos:

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente peligrosos asociados al pozo número CV-24138 en la cuadrícula 201.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 20 de abril de 2026 aproximadamente a las 9:30 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Lixiviados característicamente peligrosos asociados al pozo número CV-24138 ubicado en la Cuadrícula 201. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Robert Vargas-Gallo.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se ajustaron los adaptadores asociados al pozo.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber sido causada por adaptadores sueltos asociados al pozo. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 0.5 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al pozo número CV-24138 en la Cuadrícula 201.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó la tierra afectada y se la colocó en un contenedor para la correcta disposición. Las partes afectadas se limpiaron utilizando paños absorbentes y los paños sucios se colocaron en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 15 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Personal de Chiquita confirmó que los adaptadores se ajustaron para evitar fugas similares. Chiquita continuará inspeccionando los equipos, realizando mantenimiento e implementando las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que las personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)